



Estimado Cliente:

La aspiradora **TURBO 8000 "GLASS"**, que Ud. ha adquirido es una versión de la amplia línea TURBO 8000, que combina toda la potencia y robustez ya conocida, con un sistema de filtrado especial para productos sólidos abrasivos, corrosivos y/o cortantes.

Este conjunto filtrante consiste en separar la bolsa filtro de la entrada del tanque reservorio, para ello la bolsa es alojada dentro de un cilindro que se superpone al tanque recolector, el cual a su vez porta en su interior un cono deflector.

La finalidad de este sistema es para que el material agresivo que ingresa al tanque recolector, a gran velocidad NO impacte contra la bolsa filtro deteriorándola y/o saturándola en forma prematura, además de asegurar la retención de las partículas aspiradas respetando la calidad del medio ambiente.

Es un equipo desarrollado para responder eficazmente a las rigurosas tareas de limpieza industrial que exigen actualmente las normas del mercado, resultando ideal para ser empleado en forma continua

Con el fin de facilitar la tarea del operador aprovechando al máximo las propiedades y garantizando por mucho tiempo el funcionamiento del equipo, le brindamos las siguientes informaciones y esquemas que encontrará en las páginas 7 y 8.

DATOS TECNICOS	
Caudal de aire	8 m ³ /min
Succión	2250 mm/col.agua
Capacidad de recolección	75 Litros
Tanque de recolección	Acero Inoxidable
Estructura del Gabinete	Ac. Inox. Tratado con pintura Epoxi
Ruedas delanteras	2 giratorias
Ruedas traseras	2 fijas
Potencia del motor	2 x 3 HP c/u
Alimentación	380 Volts
Cable	10 Mts.
Dimensiones (LxAxH)	950 x 590 x 1150
Peso Bruto	91 Kgs.

Provista con los siguientes accesorios:

Manguera espiralada de PVC diam. 50mm x 5 mts. de longitud

Caño de prolongación

Accesorio para pisos con cerda

Accesorio para rincones

Sistema de filtrado

1º Tanque Interceptor ciclónico DUST DEPUTY:

Este ciclón separa y retiene el 95% del toner aspirado, retardando la saturación del sistema de filtrado del aspirador, al que sólo le llegan el 5% del toner aspirado.

Se conecta en serie con la máquina, a través de una manguera que va de la boquilla superior del ciclón, a la tubería colectora del sistema de aspiración

Esta combinación permite que la aspiradora trabaje a plena potencia durante mucho más tiempo.

El tanque que acompaña este sistema es un tanque de acero inoxidable de 75 lts. de capacidad.

2º Tanque reservorio, conteniendo en su interior los filtros posteriores, que consta de:

Cilindro superior donde se aloja:

1- bolsa filtro de fibra, con tratamiento antihumedad,

2- filtro de seguridad que cubre el canasto (sujeto a la tapa del tanque), conteniendo en su interior el flotante que será imprescindible al momento de aspirar líquido

Este conjunto se encuentra colocado en la parte superior del tanque recolector, y separados entre sí por un cono deflector

ADVERTENCIAS GENERALES DE INSTALACION Y USO

❖ **Recomendamos leer atentamente las advertencias e instrucciones de uso contenidas en este manual, ya que dan importantes indicaciones sobre la “SEGURIDAD DE USO Y MANTENIMIENTO”.**

- 1) La conexión de la aspiradora a la red eléctrica tiene que ser efectuada por técnicos calificados y capacitados para tal fin, respetando las normas y leyes vigentes. **ASEGURANDO QUE LA TOMA POSEA CONEXIÓN A TIERRA.**
- 2) Compruebe que los datos de la placa de identificación correspondan a los de la red de distribución eléctrica.
- 3) El cable eléctrico tiene que estar protegido contra aplastamientos accidentales.
- 4) No utilice el equipo con el cable de alimentación deteriorado y no trabaje sin la ficha original.
- 5) En caso de incompatibilidad entre el toma corriente y la ficha original del equipo, requiera que personal calificado profesionalmente cambie el toma corriente por otro de tipo adecuado.
- 6) En caso que el cable de alimentación se dañara, deberá ser reemplazado por el fabricante o personal técnico autorizado.
- 7) El uso de cualquier aparato eléctrico exige el respeto de algunas reglas fundamentales:
 - a) No toque el equipo con las manos o los pies mojados o húmedos.
 - b) No use el aspirador descalzo o con indumentaria inapropiada.
 - c) No tire del cable de alimentación de la aspiradora para desenchufarlo del toma corriente.
- 8) Si utiliza prolongador, asegúrese que:
 - no se encuentre deteriorado ni enmendado,
 - que posea conductores con sección superior a los 2.5 mm² y fichas homologadas
- 9) La aspiradora no debe ser utilizada en presencia de atmósfera corrosiva o potencialmente explosiva.
- 10) La aspiradora se considera desactivada sólo cuando una vez apagada, con la llave de encendido, se la ha desenchufado de la instalación de eléctrica.
- 11) El usuario de la aspiradora así como la persona que efectúa las operaciones de mantenimiento de rutina tienen que conocer perfectamente el contenido del manual.

IMPORTANTE: El fabricante no puede considerarse responsable de los eventuales daños provocados por una instalación defectuosa del equipo, así como aquellos que se deriven de usos inapropiados, incorrectos o irrazonables de la aspiradora o de sus accesorios.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

CONEXIÓN ELECTRICA Y SENTIDO DE GIRO

- 1) Conecte el equipo al toma corriente, respetando la conexión a tierra del mismo, por razones de SEGURIDAD.
- 2) Antes de utilizar la máquina, verifique el correcto sentido de giro de las turbinas, para ello:
 - a) Encienda el equipo, girando la “llave de encendido”.
 - b) Verifique si las turbinas giran en sentido correcto, para ello, retire el tanque recolector y encontrará en la cara frontal del capot los visores correspondientes, donde podrá verificar si ambos ejes giran en el sentido que indican las flechas (sentido horario)

- 3) En caso que giren al revés invierta el sentido de giro, para ello:
 - a) Detenga la aspiradora desde la “llave interruptora” y espere 10 segundos.
 - b) Gire la “llave selectora de giro” a la posición inversa.
 - c) Vuelva a encender girando la “llave de encendido” y comprobará el cambio de sonoridad en el aire de descarga.
- 4) Coloque nuevamente el tanque de recolección, asegurándolo al capot.

PROTECCIÓN DE LOS MOTORES

Su aspiradora posee dos guarda motores para proteger cada uno de los motores trifásicos en caso de una falta de fase, cortocircuito y/o falla en el suministro eléctrico. En este caso el dispositivo actúa deteniendo en forma automática el equipo aspirador.

En ese caso:

- 1) Gire la “llave interruptora” a la posición de apagado.
- 2) Desconecte el equipo de la red
- 3) Revise la red eléctrica y solucione el desperfecto.
- 4) Rearme el circuito de protección pulsando el botón “RESET” del guarda motor.
- 5) Encienda la aspiradora girando la “llave interruptora” a la posición de encendido.
- 6) En caso de encontrar la red eléctrica en condiciones normales, y si la falla fuera recurrente, comuníquese con nuestro servicio técnico.

PRECUACIÓN:

- **La llave de interruptora debe estar en la posición de “apagado” cada vez que vaya a conectar o desconectar la maquina de la red eléctrica.**
- **Para encender o apagar la aspiradora, use la “llave de interruptora”.**
- **No opere para tal fin los guarda motores, porque puede dañarlos.**

COMO UTILIZAR SU ASPIRADORA

La aspiradora TURBO 8000 “GLASS” puede realizar tres funciones básicas:

- **Aspirar sólidos**
- **Aspirar líquidos**
- **Soplar con aire seco y limpio**

ATENCIÓN:

Nunca aspire los siguientes materiales:

- ❖ **Residuos líquidos explosivos**
- ❖ **Cigarrillos o brasas encendidas**
- ❖ **Polvos o partículas combustibles o explosivas**
- ❖ **Productos impalpables, ya que el filtro standard que porta la maquina, NO es apropiado para retener residuos finos, esto provocará el deterioro del filtro, y por ende la ruptura del conjunto turbo motor.**

Nota: En caso de necesitar aspirar productos impalpables, consulte a su proveedor los distintos sistemas de filtros, apropiados para cada tipo de producto.

A continuación detallaremos las tareas básicas:

***ASPIRACION DE RESIDUOS SOLIDOS**

- 1) Verifique que el cilindro superior, montado sobre el tanque recolector, tenga colocado en su interior la bolsa filtro y el filtro de seguridad que recubre el canasto
- 2) Conecte la manguera a la boquilla del tanque.
- 3) Acople el caño de extensión al extremo de la manguera.
- 4) Elija y conecte el accesorio adecuado para la tarea a realizar.
- 5) Conecte el equipo a la red de alimentación, la maquina ya se encuentra en condiciones de uso.
- 6) Encienda la aspiradora girando la “llave de encendido” .

***ASPIRACION DE LÍQUIDOS**

- Antes de comenzar a aspirar líquidos:
 - 1) Desconecte las mangueras que unen los turbos con el tanque
 - 2) Suelte los cierres que sostienen el cilindro superior y retírelo conjuntamente con el cono deflector y el aro interconector de tanque-cilindro
 - 3) Retírele la tapa del mismo cilindro
 - 4) Verifique que se encuentre sujeto a la tapa del tanque:
 - el canasto conteniendo en su interior el flotante
 - la bolsa filtro de seguridad cubriendo el canasto**NO COLOQUE LA BOLSA FILTRO DE PAÑO**, guárdela en un lugar seco
 - 5) Posicione la tapa sobre el tanque asegurándola con los cierres.
 - 6) Conecte nuevamente las mangueras que unen los turbos al codo de la tapa
 - 7) Conecte la manguera de aspiración a la boquilla del tanque
 - 8) Coloque el accesorio apropiado para la tarea
 - 9) Encienda la aspiradora, que ya se encuentra en condiciones para iniciar el trabajo.
- Finalizado el trabajo, limpie y seque la máquina, como así también los accesorios utilizados.
- Vuelva la maquina a las condiciones originales, colocando nuevamente los accesorios retirados anteriormente (incluyendo la bolsa filtro) .

***OPERACIÓN DE SOPLADO**

- Con la maquina apagada desconecte las mangueras de conexión entre los turbos y la tapa del tanque reservorio, de modo de asegurar una entrada de aire limpio a los turbos.
- Retire un silenciador y coloque en su lugar una manguera de aspiración, con el accesorio elegido .
- Encienda la aspiradora girando la llave de encendido.

RECOMENDACIONES PARA SU CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

PRECAUCION: Aproveche el primer flujo de aire para limpiar cualquier residuo remanente en el interior de la manguera de soplado de manera de asegurarse que el aire sea limpio, caliente y seco.

Para evitar serios daños en su equipo y garantizar un óptimo rendimiento del mismo, le recomendamos:

DESATURE LAS TURBINAS DEL TURBO

Para ello:

- 1) Desconecte la manguera de aspiración de la entrada del turbo, asegurándose de que aspiren aire limpio.
- 2) Encienda la aspiradora, haciéndola funcionar 30 segundos.
- 3) Pare la aspiradora desde la “llave de encendido” y espere 10 segundos.
- 4) Invierta el sentido de giro de las turbinas, operando la “llave de sentido de giro” a la otra posición.
- 5) Encienda la aspiradora, desde la llave de puesta en marcha. Haciéndola funcionar 30 segundos.
- 6) Pare la máquina desde la “llave de puesta en marcha” y aguarde 10 segundos.
- 7) Gire la llave en “sentido de giro” a su posición normal de funcionamiento.
- 8) Conecte la manguera de aspiración al turbo.

LIMPIEZA Y RECAMBIO DE FILTROS

ES OBLIGATORIO CUANDO REALICE ESTAS OPERACIONES UTILIZAR GUANTES DESCATABLES Y MASCARILLA DE PROTECCIÓN DEL SISTEMA RESPIRATORIO

La aspiradora porta en el interior del cilindro suplementario:

- *Bolsa filtro de fibra para residuos sólidos*
- *Bolsa filtro de seguridad para residuos líquidos (cubre el canasto que contiene el flotante)*

Es recomendable y necesario realizar diariamente la limpieza de la bolsa filtro, para ello:

- 1- *Traslade la maquina al sector designado para la limpieza*
- 2- *Desajuste los cierres del cilindro superior que sostienen la tapa*
- 3- *Desconecte las mangueras que unen la tapa con cada turbo*
- 4- *Retire la tapa conteniendo el canasto porta flotante y bolsa filtro de seguridad.*
- 5- *Retire la bolsa filtro de paño, que se encuentra en el interior del cilindro.*
- 6- *Proceda a la limpieza, o recambio de la bolsa, según sea las condiciones que presente la misma.*

Para realizar la limpieza:

Cepille el exterior del elemento filtrante, o sopletée, desde la parte interior del mismo hacia fuera

- 7- *Retire el cono deflector y límpielo*
- 8- *Vacée y limpie el interior del tanque recolector*
- 9- *Posicione nuevamente el cono*
- 10- *Coloque nuevamente la bolsa, insertando correctamente el burlete de la bolsa alrededor del borde del cilindro.*
- 11- *Limpie o cambie la bolsa filtro de seguridad según en las condiciones que se encuentre.*
- 12- *Cierre el cilindro, colocando la tapa y asegúrela con los cierres laterales.*
- 13- *Posiciónelo sobre el aro inter-conector de tanques y asegúrelo*
- 14- *Conecte nuevamente las mangueras que unen la tapa con los turbos*
- 15- *Su equipo aspirador esta listo para restituirlo al servicio.*

IMPORTANTE:

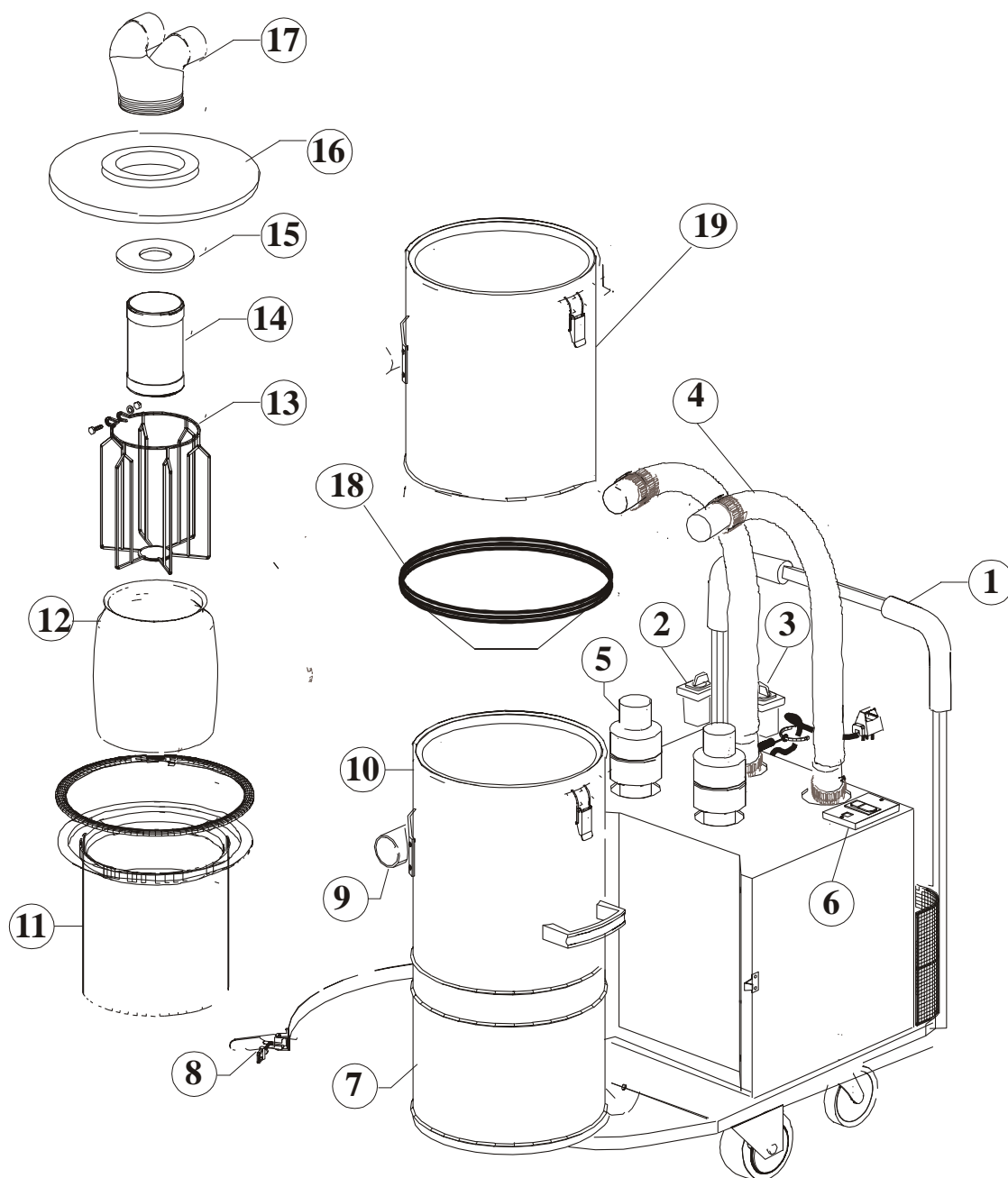
EL USO DE FILTROS DAÑADOS O SATURADOS, COMO LA NO UTILIZACION DE ELLOS, PERJUDICA LA VIDA DE UTIL DEL EQUIPO Y HACE CADUCAR LA GARANTIA!!!!

- *Limpie y mantenga en perfectas condiciones los burletes de unión entre el tanque recolector y el cilindro superior para evitar pérdidas de caudal en la aspiración.*
- *NO moje ni lave la bolsa filtro de fibra.*
- *Verifique que el burlete de goma de la bolsa filtro se encuentre limpio y en perfectas condiciones, y que al colocar la bolsa filtro quede correctamente insertado alrededor del borde del tanque, evitará que :*
 - *el burlete se deteriore,*
 - *se infiltre material aspirado en el interior del turbo aspirador y por ende se deteriore.*
- *Al sujetar la tapa del tanque con los cierres, verifique que la unión entre las tres partes (tapa, burlete de bolsa y tanque) queden herméticamente selladas, de esta manera evitará perdida de caudal en la aspiración*

ESTAS RECOMENDACIONES LE AYUDARÁN A EXTENDER LA VIDA ÚTIL DE SU EQUIPO ASPIRADOR

ATENCIÓN: ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO, VERIFIQUE QUE LA ASPIRADORA ESTE DESCONECTADA. LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA DEBERAN SER REALIZADAS POR PERSONAS AUTORIZADAS E INSTRUÍDAS PARA TAL FIN.

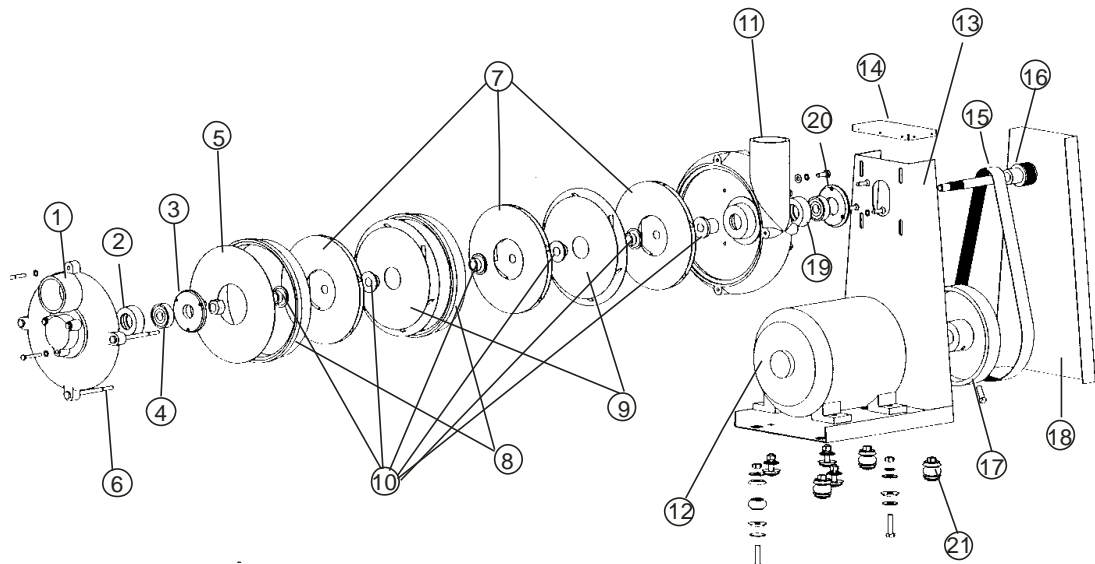
DETALLE DE PIEZAS



- 1 Chasis con puños aislantes y porta accesorios
- 2 Llave inversora
- 3 Llave interruptora
- 4 Manguera de interconexión de turbos
- 5 Silenciadores
- 6 Guardamotores
- 7 Tanque reservorio con manijas
- 8 Seguro de tanque
- 9 Boquilla tangencial
- 10 Cierres de tanque
- 11 Bolsa filtro completa

- 12 Filtro de seguridad
- 13 Canasto
- 14 Flotante
- 15 Tuerca Tapa de Tanque
- 16 Tapa de tanque
- 17 Codo doble tapa de tanque
- 18 Aro inter-conector de tanque recolector y cilindro superior, con cono deflector
- 19 Cilindro superior donde se alojan los filtros y canasto con flotante

Máquina compuesta por dos conjuntos turbo-motor, cada uno compuesto por:



DETALLE DE PIEZAS DEL TURBO MOTOR

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Tapa trasera de turbo | 11 Carcaza delantera de turbo |
| 2 Buje de rodamiento 6201 | 12 Motor trifásico 3 HP |
| 3 Tapa de rodamiento 6201 | 13 Brida soporte de turbo motor |
| 4 Rodamiento 6201 | 14 Tapa superior de brida |
| 5 Disco final | 15 Correa plana de 30 x 795 mm |
| 6 Tensor de turbo | 16 Eje de Turbo |
| 7 Turbinas Giratorias | 17 Polea de motor |
| 8 Anillos distanciadores | 18 Tapa frontal de brida |
| 9 Turbinas fijas | 19 Buje y rodamiento 6203 |
| 10 Juego de bujes distanciadores | 20 Tapa delantera de rodamiento 6203 |
| | 21 Juego de amortiguador |



CERTIFICADO DE GARANTÍA

TURBION otorga la garantía de esta máquina, por el término de **12 meses** a partir de la fecha de entrega, cuya fecha debe ser comprobada por la factura de compra ú otro documento;

A continuación detallamos los términos de la garantía:

1- La garantía abarca la solución de todos los defectos ocurridos, en lapso estipulado, que comprobadamente sean de material ó de fabricación.

2- No están incluidas en la garantía:

Piezas específicas como manguera, bolsa filtro, tubo de extensión, accesorios y cable de alimentación, Defectos o insuficiencias de conexiones contrarias a las instrucciones, manipuleo inadecuado, como así también el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento (ej: trabajo del equipo sin filtros, voltajes (tensiones) superiores ó inferiores a los indicados, faltas de fase, daños en cable, manguera, accesorios etc., utilización de repuestos ó componentes que no sean los indicados por el fabricante (y debidamente marcados e identificados)

La no verificación periódica de los filtros

Defectos causados por personas no autorizadas sin el cumplimiento de las normas de higiene y seguridad habituales;

3- Este equipo fue desarrollado especialmente para ejecutar tareas de limpieza, no siendo recomendada su utilización en cualquier otra actividad que exceda los límites del aparato;

4- En casos de garantía, el equipo deberá ser entregado a uno de nuestros puestos de servicio. Al remitirlo para su asistencia, se debe observar que el equipo esté bien embalado, con indicación completa del remitente, y si es posible, acompañado de una breve descripción del defecto. Les sugerimos verificar nuestras direcciones de Servicios Autorizados.

5- Las garantías son prestadas sin ningún costo y no causan una prórroga ni un reinicio del tiempo de garantía. Los repuestos reemplazados pasan a ser de nuestra propiedad;

6- Solamente asumimos la garantía si el equipo esta acompañado de la debida documentación y dentro del plazo de la garantía arriba especificado;

7- El fabricante no se responsabiliza por los daños personales ó materiales ocasionados por la utilización indebida de este equipo;

8- Expirando el plazo de vigencia de esta garantía, cesará toda responsabilidad del fabricante, en cuanto a la validez de los términos estipulados en este certificado;

Para cualquier trámite debe mencionar el nº de factura, fecha de compra, y nro. de serie. **CONSÍGNELOS** aquí:

Fecha de compra..... Factura Nro.:.....

Número de Serie #

